

**Španělský jazyk 1. ročník**

Rozvoj demokratického vzdělávání na HŠ Vršovická

reg. č. CZ.07.4.68/0.0/0.0/19\_068/0001418



Obsah

[1 Vazba na ŠVP 3](#_Toc64188247)

[1.1 Současný stav 4](#_Toc64188248)

[1.2 Inovace 5](#_Toc64188249)

[2 Učební osnovy 6](#_Toc64188250)

[3 Výukové materiály 7](#_Toc64188251)

[3.1 Klišé, stereotypy, rozvoj kritického myšlení 8](#_Toc64188252)

[3.2 Španělské království - demokratická společnost 10](#_Toc64188253)

[3.3 Autonomní oblasti a oficiální jazyky 16](#_Toc64188254)

3.4 Profese, svět práce, občan EU 19

3.5 Kulturní dědictví, maurská kultura, UNESCO 25

[Seznam použitých zdrojů 30](#_Toc64188260)

# Vazba na ŠVP

**Charakteristika tématu**

Výchova k demokratickému občanství se zaměřuje na vytváření a upevňování takových postojů a hodnotové orientace žáků, které jsou potřebné pro fungování a zdokonalování demokracie. Nejde však pouze o postoje, hodnoty a jejich preference, ale také o budování občanské gramotnosti žáků, tj. osvojení si faktické, věcné a normativní stránky jednání odpovědného aktivního občana.

## 1.1 Současný stav

**Výchova demokratického občana**

**Charakteristika průřezového tématu**

Výchova k demokratickému občanství se zaměřuje na vytváření a upevňování takových postojů a hodnotové orientace žáků, které jsou potřebné pro fungování a zdokonalování demokracie. Nejde však pouze o postoje, hodnoty a jejich preference, ale také o budování občanské gramotnosti žáků, tj. osvojení si faktické, věcné a normativní stránky jednání odpovědného aktivního občana.

Výchova k demokratickému občanství se netýká jen společenskovědní oblasti vzdělávání, v níž se nejvíce realizuje, ale prostupuje celým vzděláváním a nezbytnou podmínkou její realizace je také demokratické klima školy, otevřené k rodičům a k širší občanské komunitě v místě školy.

***Přínos tématu k naplňování cílů rámcového vzdělávacího programu***

K odpovědnému a demokratickému občanství je třeba mít dostatečně rozvinuté klíčové kompetence (komunikativní kompetence, personální a sociální kompetence, kompetence k řešení problémů a k práci s informacemi,…), proto je jejich rozvíjení při výchově k demokratickému občanství velmi významné.

***Kromě toho jsou žáci vedeni k tomu, aby:***

− měli vhodnou míru sebevědomí, sebeodpovědnosti a schopnost morálního úsudku;

− byli připraveni si klást základní existenční otázky a hledat na ně odpovědi a řešení;

− hledali kompromisy mezi osobní svobodou a sociální odpovědností a byli kriticky tolerantní;

− byli schopni odolávat myšlenkové manipulaci;

− dovedli se orientovat v mediálních obsazích, kriticky je hodnotit a optimálně využívat masová média pro své různé potřeby;

− dovedli jednat s lidmi, diskutovat o citlivých nebo kontroverzních otázkách, hledat kompromisní řešení;

− byli ochotni se angažovat nejen pro vlastní prospěch, ale i pro veřejné zájmy a ve prospěch lidí v jiných zemích a na jiných kontinentech;

− vážili si materiálních a duchovních hodnot, dobrého životního prostředí a snažili se je chránit a zachovat pro budoucí generace.

***Obsah tématu a jeho realizace***

Výchova k odpovědnému a aktivnímu občanství v demokratické společnosti zahrnuje vědomosti a dovednosti z těchto oblastí:

− osobnost a její rozvoj;

− komunikace, vyjednávání, řešení konfliktů;

− společnost – jednotlivec a společenské skupiny, kultura, náboženství;

− historický vývoj (především v 19. a 20. století);

− stát, politický systém, politika, soudobý svět;

− masová média;

− morálka, svoboda, odpovědnost, tolerance, solidarita;

− potřebné právní minimum pro soukromý a občanský život.

## 1.2 Inovace

Při realizaci projektu se chceme zaměřit především na tato témata:

− **ve vytvoření demokratického klimatu školy** (např. dobré přátelské vztahy mezi učiteli a žáky a mezi žáky navzájem);

− v náležitém rozvržení prvků průřezového tématu do jednotlivých částí školního vzdělávacího programu včetně plánované činnosti žáků mimo vyučování;

− v cílevědomém úsilí o dobré **znalosti a dovednosti žáků**, které jsou nezbytně potřebné pro informované a odpovědné občanské a jiné rozhodování a jednání; tyto vědomosti a dovednosti budou žáci nejvíce získávat ve vyučovacích předmětech zaměřených na jazyky, výchovu k občanství, ekonomické předměty a společenskovědní vzdělávání, tedy např. v občanské nauce, v základech společenských věd nebo v dějepisu;

− **v promyšleném a funkčním používání strategií výuky**, např. používání aktivizujících metod a forem práce ve výuce, jako je problémové a projektové učení, kooperativní učení, různé diskusní a simulační metody, metody směřující k rozvoji prosociálního chování, k rozvoji funkční gramotnosti žáků (tj. schopnost číst textový materiál s porozuměním, interpretovat jej, hodnotit a používat pro různé účely) atp.;

− v realizaci mediální výchovy.

# Učební osnovy

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Učivo** | **ŠVP výstupy** | **Inovace** |
| Já a lidé v mém okolí - rodina, zájmy, popis osoby  Profesní život – povolání, osobní údaje  Volný čas - možnosti využití volného času  Cestování, město x venkov  Úvod do reálií Španělska – jazyk, geografie, tradice | Žák:  - ovládá pravidla výslovnosti  - ovládá základní slovní zásobu k probíraným tématům  - čte s porozuměním jednoduché texty, orientuje se v textu, odpoví na jednoduché otázky  - reaguje v jednoduchých komunikačních situacích, napíše nebo ústně předá krátký vzkaz  - jednoduše se vyjadřuje k probíraným tématům  - definuje španělsky mluvící jazykovou oblast, má základní informace o Španělsku | Učivo:  Klišé, stereotypy, rozvoj kritického myšlení  Svět práce, občan EU  Španělské království - demokratická společnost, součást EU  Autonomní oblasti a oficiální jazyky – demokratický přístup k menšinovým jazykovým skupinám obyvatel  Kulturní dědictví, maurská kultura, UNESCO  Žák:  - umí zaujmout kritický postoj a vyjádřit svůj názor  - umí zacházet s informacemi  - zná pravidla debaty a další nástroje k zachování a rozvíjení demokratické společnosti  - zná a bere za své pojmy respekt a tolerance  - váží si materiálních i duchovních hodnot  - zná vybraná práva a povinnosti občana EU |

# Výukové materiály

Následující aktivity jsou připraveny na základě současné situace, kdy se všichni studenti Hotelové školy Vršovická věnují anglickému jazyku, jehož základy ovládají z předchozího vzdělávání, a španělský jazyk vedle německého, italského, ruského a francouzského patří mezi takzvané druhé cizí jazyky, se kterými se začíná, ale zároveň jsou považovány za důležitou a preferovanou složku vzdělávání v oboru Hotelnictví. Naši žáci se mohou po dokončení studia prokazovat znalostí dvou cizích jazyků ověřenou závěrečnou maturitní zkouškou. Závěrečná zkouška prověřuje písemný i ústní projev, jehož součástí je nejenom praktické použití jazyka, ale prověřuje se i znalost reálií španělsky mluvících států se zaměřením na oblast turismu, zeměpisu, zvyklostí, tradic a kultury. Druhý cizí jazyk je podpořen čtyřhodinovou dotací v prvních dvou letech studia, třetí rok je možné studovat jazyk s šestihodinovou dotací a v poslední ročníku je penzum pětihodinové.

Předpokládá se, že pro žáky 1. ročníku je jazyk neznámý, s jeho učením začínají, mají nulovou slovní zásobu. Během prvního roku studia pracují dle mezinárodního referenčního rámce jazyků na úrovni A1, to znamená se základní slovní zásobou gramaticky zapojenou do přítomného času. Proto je zejména v prvních výukových materiálech používán i mateřský jazyk. Nedílnou součástí výuky jsou základy reálií zaměřené na oblast Španělska. Vedle obsahu a výstupů vyučovacích hodin je kladen důraz na demokratické prostředí, ve kterém hodiny probíhají.

**Učivo**

• Klišé, stereotypy, rozvoj kritického myšlení

• Španělské království - demokratická společnost, součást Evropské unie

• Autonomní oblasti a oficiální jazyky – demokratický přístup k menšinovým jazykovým skupinám obyvatel

• Profese, svět práce, občan EU

•Kulturní dědictví, maurská kultura, UNESCO

Těchto pět nových či inovovaných a rozšířených témat je na následujících stranách zpracováno do osmi výukových jednotek.

**Vazba na ŠVP – učivo/výstupy:**

## Klišé, stereotypy, rozvoj kritického myšlení

**Úvod do studia španělské (hispánské) kultury**

• Proč jste si vybrali ke studiu španělský jazyk? Jaká byla vaše motivace?

• Co si představujete pod pojmy Španělsko, španělská kultura, Španělé?

• Pravda nebo klišé?

**Organizační formy a metody práce:**

Tato aktivita je vhodná pro zařazení do jedné z prvních hodin vyučovacího předmětu v rozsahu cca 20-25 minut.

První motivační otázkou navážeme vztah mezi žáky a učitelem. Jde o řízený rozhovor vedený učitelem postupně se všemi žáky skupiny. Žáci si uvědomí, že mají různou motivaci k učení, ale společný cíl, tedy domluvit se španělsky. Učitele by měli chápat jako prostředníka a průvodce, který jim tento cíl umožní.

Druhá stěžejní tematická otázka využívá asociační metodu. Žáci vyjmenovávají své představy, učitel je zapisuje na tabuli. Pro aktivizaci žáků je možné promítat ilustrační fotografie s motivy moře, pláží, slunce, středomořské kuchyně, typických tradic, tanečnice flamenka apod. Další možností je položit otázku celé třídě a ponechat časový limit, kdy si každý žák v určeném čase své odpovědi rozmyslí a zapíše na list papíru. Teprve poté je přepíše na společnou tabuli. Učitel udržuje po celou dobu ve třídě přátelskou atmosféru, poděkuje za všechny odpovědi. Žáci se musí cítit komfortně, bezpečně a důležitě, protože to jsou oni, kteří tvoří hodinu.

V závěru aktivity pracujeme se třetí otázkou. Dešifrujeme všechny odpovědi a uvedeme je na pravou míru. Pokud si žáci myslí, že ve Španělsku stále svítí slunce a celý rok je počasí vhodné ke koupání, vysvětlíme, že Španělsko sice patří k zemím s největším počtem slunečných dnů, s dlouhým pobřežím s mnoha plážemi, ale je to zároveň druhá nejhornatější země Evropy. Na severu často prší, v zimě v horských oblastech sněží a podobně. V dnešní době se tyto částečně pravdivé informace označují pojmem malinformace a bohužel jsme jimi stále častěji obklopováni a zahlcováni sociálními sítěmi a různými informačními platformami na internetu. Upozorníme na vžitá klišé a stereotypy, které se tradují napříč společností. Můžeme připomenout klišé a rčení o české kultuře a společnosti – zlaté české ručičky, všichni pijí pivo atd. U prostředí, které dobře znají, si lépe uvědomí jejich nepravdivost a zjednodušení, mají větší prostor pro vyjádření myšlenek a kritického uvažování, pro vyjádření vlastních představ a argumentů.

**Pomůcky:** tabule, motivační a ilustrační fotografie

**Cíl:** navázání přátelské a demokratické atmosféry v dané skupině žáků a mezi žáky a učitelem. Výuka k demokracii a lidským právům by měla být podpořena demokratickým prostředím, které umožňuje vyjádřit bez obav svůj názor, ale zároveň respektuje dané normy, například Školní řád Hotelové školy. Obsahovým cílem je pak kritické zhodnocení vžitých klišé a stereotypů, porozumění rozmanitosti a různorodosti kultury v rámci jedné země a chápat ji v pozitivním smyslu, kde různorodost kultur a jejich poznávání člověka obohacuje a inspiruje v jeho osobním životě. Společným cílem je zjištění, že k seznámení s odlišnými tradicemi nestačí pouze cestovat, ale také pozorovat, naslouchat a tolerovat jiné názory a zvyklosti.

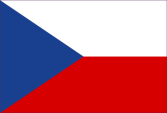
**Motivace**: první získané informace by měli vést ke zjištění, že jazyk je jedním z nástrojů k poznávání společnosti a její rozmanitosti, a ke snaze ověřovat všeobecně rozšiřované a přejímané informace.

## Španělské království - demokratická společnost

**FICHA DE TRABAJO – ESPAÑA Y SU SISTEMA POLÍTICO**

**• RELACIONA las palabras españolas con las checas:**

|  |  |
| --- | --- |
| capital | parlament |
| república | monarchie |
| diecisiete | ústava |
| rey | země |
| moneda | hlavní město |
| monarquía | prezident |
| país | oblast |
| parlamento | republika |
| comunidad | král |
| constitución | měna |
| presidente | 17 |



**• ELIGE la posibilidad correcta:**

España es *una república* / *una monarquía parlamentaria*.

El rey de España se llama *Cristóbal Colón / Felipe VI / Miguel de Cervantes*.

La moneda oficial de España es *el euro / la corona española / la peseta*.

La capital de España se llama *Barcelona / Granada / Madrid.*

En España hay *5 / 17 / 25* comunidades autónomas.

**• BUSCA en un mapa todas las comunidades autónomas:**

|  |  |
| --- | --- |
| ARAGÓN | CASTILLA LA MANCHA |
| ISLAS BALEARES | EXTREMADURAA |
| ISLAS CANARIAS | GALICIA |
| CANTABRIA | ANDALUCÍA |
| CATALUŇA | LA RIOJA |
| CASTILLA Y LEÓN | COMUNIDAD DE MADRID |
| PRINCIPADO DE ASTURIAS | PAÍS VASCO |
| REGIÓN DE MURCIA | COMUNIDAD VALENCIANA |
| NAVARRA |  |

**Organizační formy a metody práce:** Pracovní list s názvem España y su sistema político (Španělský politický systém) je rozdělen na tři části, ve kterých střídáme různorodé aktivity a metody práce, od samostatné, přes práci ve dvojicích či malých skupinách, až po realizaci krátké debaty. Pracovní list je koncipován na jednu vyučovací hodinu, tedy 45 minut, ale je možné práci s ním rozdělit do dvou vyučovacích hodin, v jedné hodině vypracovat první dvě části, debatu a práci s mapou přesunout do druhé.

První část věnujeme základní slovní zásobě vztahující se k tématu politický systém. Žáci nejprve pracují samostatně nebo ve dvojicích, spojují české pojmy se španělskými. Při následné kontrole zároveň vysvětlují vybrané pojmy v češtině. K jejich vysvětlení můžeme uvést příklady (republika, monarchie) či jednoduché definice přiměřeně k věku žáků. Pokud si jejich významem nejsou jisti, mohou je ověřit pomocí internetu a pak vyjádřit svými slovy.

Druhá je zaměřená na konkrétní, avšak všeobecně známé informace o Španělsku. V několika jednoduchých španělských větách žáci vybírají jednu ze dvou, respektive tří možností na základě svých zkušeností nebo předchozího výkladu. V tomto případě je vhodná práce v malých, ideálně čtyřčlenných skupinách, která podporuje kooperativní učení a dává prostor pro vyjádření názorů a argumentů. Při výsledném čtení se zaměříme na pojmy monarchie, euro. Připomeneme rozdíly mezi absolutistickou a konstituční monarchií, zeptáme se, která z forem zajišťuje demokratické uspořádání země a na jakém principu. Na základě oficiální měny zařadíme Španělsko mezi státy Evropské unie. Euro jako většinově používaná měna Evropské unie je také považována za její symbol. Zmíníme výhody a případné nevýhody společné měny a členství v Evropské unii, s ohledem na věk žáků, jejich zkušenosti a studijní zaměření nejlépe z hlediska cestování a turismu. K této problematice uspořádáme krátkou debatu s jasně danými pravidly. Určíme skupinu, která bude obhajovat výhody, a skupinu, která bude zmiňovat a obhajovat nevýhody. Pravidla debaty budou hlídat takzvaní pozorovatelé a časoměřiči. Časoměřiči stopují čas každé ze dvou skupin tak, aby ani jedna z nich pro své argumenty nepřekročila určený časový limit, například dvě minuty. Pozorovatelé po ukončení debaty shrnují její výsledek a zhodnotí dodržování pravidel.

Ve třetí části žáci pracují s politickou mapou Španělska, vyhledají všechny autonomní oblasti. Sami zjistí, že kromě většiny Pyrenejské poloostrova Španělsko zahrnuje Baleárské ostrovy ve Středozemním moři, Kanárské souostroví v Atlantském oceánu a dvě enklávy na africkém pobřeží (Ceuta, Melilla). Tato zjištění doplní učitel o informaci, že dané rozdělení do 17 autonomních oblastí je zajištěno ústavou. Každá autonomní oblast má svůj parlament s danými pravomocemi, čímž je podpořen demokratický princip společnosti. Můžeme zmínit specifickou oblast Katalánska, její snahu o osamostatnění.

**Pomůcky:** politická mapa Španělského království

**Doplňkové (volitelné) pomůcky:** učebnice, internet

**Cíl:** seznámení se základní danou slovní zásobou ve španělštině k tématu politický systém, oživení a upřesnění pojmů konstituční monarchie, ústava, demokracie. Osvojení základních informací o španělském politickém systému. Žák dokáže zařadit Španělské království mezi evropské demokratické státy, které jsou nedílnou součástí Evropské unie a dalších mezinárodních organizací pracujících na demokratickém principu, a zná regionální rozložení španělského státu. Žák zná pravidla a umí se zapojit do debaty, ví, že debata je jedním z nástrojů demokratické společnosti jako celku, ale i samotného občana. Jeho aktivní přístup je pro vývoj a udržitelnost demokratické společnosti důležitý.

**Motivace**: zařazení státního útvaru mezi demokratické či nedemokratické společenství. Samostatný přístup ke zjišťování informací o národních či nadnárodních demokratických uskupení, jejich přínos pro občanský život.

**FICHA DE TRABAJO – DÍA DE LA CONSTITUCIÓN**

**•Día de la Constitución**

En España hay muchas fiestas religiosas, regionales y hay días de fiesta para celebrar fechas históricas. Por ejemplo, el 6 de diciembre se celebra el Día de la Constitución.

Explica en checo que significa la palabra constitución.

¿Por qué se celebra ese día en España? Responde con la ayuda del internet.

**•Lee los fragmentos de la Constitución Española y marca las palabras conocidas:**

*DON JUAN CARLOS I, REY DE ESPAÑA, A TODOS LOS QUE LA PRESENTE VIEREN Y ENTENDIEREN,*

*SABED: QUE LAS CORTES HAN APROBADO Y EL PUEBLO ESPAÑOL RATIFICADO LA SIGUIENTE CONSTITUCIÓN:*

*PREÁMBULO*

*La Nación española, …*

*Proteger a todos los españoles y pueblos de España en el ejercicio de los derechos humanos, sus culturas y tradiciones, lenguas e instituciones.*

*Promover el progreso de la cultura y de la economía para asegurar a todos una digna calidad de vida.*

*…*

##### *Artículo 1*

*…*

*3. La forma política del Estado español es la Monarquía parlamentaria.*

*…*

##### *Artículo 3*

*1. El castellano es la lengua española oficial del Estado. Todos los españoles tienen el deber de conocerla y el derecho a usarla. …*

*…*

##### *Artículo 5*

*La capital del Estado es la villa de Madrid.*

Adaptováno. Zdroj: [BOE.es - Documento consolidado BOE-A-1978-31229](https://www.boe.es/eli/es/c/1978/12/27/(1)/con)

**• Lee otra vez y contesta:**

¿Cómo se llama el rey de España actual?

¿Qué significa la última frase del fragmento? Tradúcela.

¿Qué otras palabras entiendes? Escríbelas.

**Organizační formy a metody práce:** pracovní list Día de la Constitución (Den ústavy) je koncipován na úvodní část hodiny v období kolem 6. prosince. Volně navazuje na list Španělský politický systém. Předpokládaná doba zpracování je 15 – 20 minut. Doporučené formy práce jsou řízený dialog a samostatná práce.

Během distribuce pracovního listu položíme otázku na aktuální datum, zopakujeme si základní číslovky a již známé měsíce roku. Zeptáme, zda někdo ví, co se ve Španělsku slaví 6. prosince, a pak přejdeme k první informaci a otázce. Žáci už z předchozích hodin znají význam slova constitución (=ústava). Jejich úkolem je zjistit s pomocí internetu, proč se slaví 6. prosince Den ústavy. K vyhledávání necháme prostor cca 3 minut. Dále je požádáme o vysvětlení termínu ústava a jejího významu pro demokratickou společnost. Formou řízeného dialogu navedeme žáky k tomu, proč si Španělé tento den zvolili za státní svátek. Doplníme o stručnou informaci, za jakých historických okolností a ve kterém roce byla ústava vytvořena a přijata. (Smrtí generála Franca v roce 1975 končí období vojenské diktatury a původní politický systém přechází v rukou krále Juana Carlose do systému parlamentní monarchie, Ústava vstoupila v platnost 6. 12. 1978).

Ve druhé části si žáci samostatně přečtou autentické fragmenty ze Španělské ústavy a podtrhnou a přeloží slova, která už znají (rey, lenguas, monarquía parlamentaria, capital). Poté využijeme úryvky k procvičení hlasité četby a výslovnosti.

V závěrečné části jsou položeny doplňující otázky k textu. Nejprve upozorníme žáky na jméno krále v úvodu, zeptáme se na jméno současného krále a vysvětlíme jejich příbuzenský vztah. Můžeme zmínit i informaci o současných pravidlech nástupnictví na trůnu, kdy příštím králem či královnou se stává prvorozený dědic, ať je to syn nebo dcera, čímž je zajištěna rovnoprávnost mezi pohlavími. Poté pracujeme se slovní zásobou, necháme žáky přeložit poslední větu a najít další výrazy, jejichž význam dokážou odhadnout. Přesvědčí se tak, že nejde o nezáživný a nečitelný text určený pro právníky a politiky, ale o základní a srozumitelnou listinu zajišťující dodržování základních práv a zákonů.

**Pomůcky:** chytrý mobilní telefon, školní Wi-Fi.

**Cíl:** zopakování základních číslovek a měsíců ve školním roce již proběhlých. Fixace základní slovní zásoby spojené s politickým systémem. Procvičení četby nahlas a pravidel výslovnosti. Oživení pojmu ústava a seznámení se s vybranými fragmenty autentického dokumentu, jeho propojení s fungujícím demokratickým společenským systémem. Seznámení se s jedním z oficiálních státních svátků Španělska v časovém kontextu a se jménem krále a pravidly moderně a demokraticky nastaveného nástupnického práva na španělský trůn.

**Motivace**: porozumění pojmu ústava a seznámení se s konkrétními úryvky vede žáky k zájmu o znalost obsahu tohoto dokumentu, který není určen pouze pro odbornou veřejnost, ale pro každého aktivního občana demokratického státu.

## Autonomní oblasti a oficiální jazyky

**FICHA DE TRABAJO - COMUNIDADES AUTÓNOMAS Y LENGUAS OFICIALES**

**Comunidades autónomas:**

• En España hay \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (número) comunidades autónomas. COMPLETA los nombres de 7 regiones con la ayuda de la tabla siguiente:

|  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| 1 **A** | 2 **B** | 3 **C** | 4 **CH** | 5 **D** | 6 **E** | 7 **F** | 8 **G** |
| 9 **H** | 10 **I** | 11 **J** | 12 **K** | 13 **L** | 14 **LL** | 15 **M** | 16 **N** |
| 17 **Ñ** | 18 **O** | 19 **P** | 20 **Q** | 21 **R** | 22 **S** | 23 **T** | 24 **U** |
| 25 **V** | 26 **W** | 27 **X** | 28 **Y** | 29 **Z** |

|  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- | --- |
| **1** | **21** | **1** | **8** | **18** | **16** |  |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **3** | **1** | **23** | **1** | **13** | **24** | **17** | **1** |  |  |  |  |  |  |  |
| **13** | **1** | **25** | **1** | **21** | **21** | **1** |  |  |  |  |  |  |  |  |
| **3** | **1** | **22** | **23** | **14** | **1** |  | **13** | **1** |  | **15** | **1** | **16** | **4** | **1** |
| **10** | **22** | **13** | **1** | **22** |  | **2** | **1** | **13** | **6** | **1** | **21** | **6** | **22** |  |
| **1** | **16** | **5** | **1** | **13** | **24** | **3** | **10** | **1** |  |  |  |  |  |  |
| **19** | **1** | **10** | **22** |  | **25** | **1** | **22** | **3** | **18** |  |  |  |  |  |

• Relaciona las comunidades anteriores y sus capitales con la ayuda de un mapa político: Sevilla, Toledo, Palma de Mallorca, Barcelona, Zaragoza, Vitoria, Pamplona

**Lenguas oficiales:**

• La lengua oficial de España es el español (el castellano), pero también se hablan 3 lenguas cooficiales. Completa sus nombres otra vez con la ayuda de la tabla.

En Cataluña, Comunidad Valenciana e Islas Baleares se habla el español

y el 3 1 23 1 13 1 16 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ .

En Galicia se habla el español y el 8 1 14 6 8 18 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ .

En el País Vasco y Navarra se habla el español y el 25 1 22 3 18 \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ (el euskera).

**Organizační formy a metody práce:** časová dotace pro pracovní list Autonomní oblasti a oficiální jazyky je jedna vyučovací hodina, která bezprostředně či s malým časovým odstupem navazuje na práci s předchozím výukovým materiálem. Preferovanou formou práce je práce ve dvojicích.

V první aktivitě žáci pracují ve dvojicích. Nejprve na základě učiva předchozích hodin doplní počet autonomních oblastí, poté pracují se šifrovací tabulkou, kde čísla zastupují jednotlivá písmena abecedy. Při této příležitosti zopakujeme hláskování přečtením celé abecedy. V této aktivitě můžeme vyhlásit soutěž o nejrychlejší dvojici. Tato forma podporuje strategické myšlení, komunikativní a kooperační schopnosti dvojice. Záměrně vybereme jen sedm oblastí tak, aby žáci museli skutečně dešifrovat. Mezi 7 zašifrovanými oblastmi jsou Aragón, Cataluña, Navarra, Castilla la Mancha, Islas Baleares, Andalucía, País Vasco. Na závěr vyhláskujeme názvy oblastí.

Druhá aktivita spočívá v práci s politickou mapou. K oblastem z předchozího cvičení je třeba přiřadit vypsaná hlavní města. Aktivita je opět vhodná pro dvojice. Žáci mohou zůstat ve stávajících dvojicích, či vytvořit dvojice nové, kdy například ti žáci, kteří sedí blíže ke dveřím, se posunou o jedno místo vzad a poslední přejde na místo přední. Vytvoří se tak úplně nové dvojice, které by v případě volného výběru spolu nepracovaly, čímž opět podpoříme komunikaci a spolupráci v rámci skupiny. Dvojice v mapě vyhledá oblasti a jejich hlavní města. Dalším úkolem je vyhláskování daných měst, které může probíhat ve dvojicích či nahlas před celou třídou.

V poslední aktivitě opět vyměníme spolupracující dvojice. Dvojice vyluští názvy jazyků. Poté společně jazyky zařadíme do jazykové skupiny. Katalánština a galicijština náleží stejně jako španělština do skupiny románských jazyků, baskičtina je samostatným jazykem. Uznáním dalších oficiálních jazyků v některých oblastech je výrazem respektu většinové španělsky mluvící společnosti k ostatním jazykovým skupinám, což je jedním z odlišovacích znaků demokratické společnosti od společnosti autokratické.

Pokud nevyčerpáme předchozími aktivitami celou vyučovací hodinu, necháme žáky opět pracovat se šifrovací tabulkou. Jednotlivci, případně dvojice zašifrují další oblasti nebo velká španělská města z mapy. Číselnou šifru napíší na tabuli a jejich spolužáci ji vyluští. Následně oblast, respektive město společně najdou na mapě, a tak se nenásilnou formou seznamují s politickou mapou. Šifrovací tabulku lze využít během celého školního roku jako jednu z motivačních a aktivizačních činností na začátku hodiny nebo tematického celku.

**Pomůcky:** pracovní list se šifrovací tabulkou, politická mapa Španělska, tabule, křída či fix.

**Cíl:** podpora strategického myšlení, komunikativních a kooperačních kompetencí žáků v rámci skupiny. Osvojení pojmů respekt a tolerance jako součást fungující demokratické společnosti. Orientace v politické mapě, seznámení se s třemi kooficiálními jazyky Španělského království, zopakování hláskování španělské abecedy a rozdělení státu na 17 autonomních oblastí.

**Motivace**: povědomí o kooficiálních jazycích ve Španělském království může probudit zájem o jazyk a kulturu menšin žijících v České republice.

## **Profese, svět práce, občan EU**

**FICHA DE TRABAJO – PROFESIONES, LUGARES, ACTIVIDADES**

**•Completa la profesión adecuada:**

Felipe quiere tener una empresa importante, quiere ser \_\_\_\_\_\_\_\_\_.

Jorge toca la guitarra, es\_\_\_\_\_\_\_\_\_ .

María trabaja en un hospital, cuida a los enfermos, ayuda a los médicos, es\_\_\_\_\_\_ .

Fernando cocina en un restaurante, es\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ .

David actúa en películas, es \_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_.

José arregla aparatos eléctricos, es\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ .

Sofía traduce los textos, es\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ .

Marta enseña en una escuela, es\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_ .

**•¿Qué hacen y dónde trabajan?**

¿Qué hacen los médicos?

¿Dónde trabajan los arquitectos?

¿Qué hacen los pintores?

¿Dónde trabajan los vendedores?

¿Qué hacen los fontaneros?

¿Dónde trabajan los camareros?

**•Lee el texto y contesta las preguntas:**

*¡Hola! Me llamo Marta, trabajo en una escuela, soy profesora. Tengo muchos amigos. Mi vecino Roberto es médico, trabaja en un hospital en el centro de Praga. Roberto trabaja mucho. Su novia se llama Laura, vende libros en una tienda en Kladno. Mi otro amigo es David. David tiene una empresa pequeña. Su secretaria se llama Lola, también es una amiga mía, es muy guapa, quiere ser modelo o actriz.*

¿Qué hace Roberto? ¿En qué trabaja?

¿Dónde trabaja Roberto?

¿Cómo se llama su novia?

¿Qué hace su novia? ¿En qué trabaja?

¿Qué hace David? ¿Cómo se llama su secretaria?

Escribe todas las profesiones que se mencionan en el texto:

**Organizační formy a metody práce:** pracovní list Povolání, místa výkonu práce a profesní aktivity je určen pro jednu vyučovací hodinu ve druhém pololetí, kdy žáci ovládají časování sloves v přítomném čase. Úvodní části jsou určené pro práci v menších skupinách, třetí a čtvrtá část vyžadují samostatnou práci jednotlivých žáků.

První a druhá úloha jsou zaměřeny na ověřování probrané slovní zásoby z oboru profese a profesní činnosti. Žáci pracují ve 4 – 5 členných skupinách.

V první úloze žáci doplňují vhodnou profesi dle daných indicií. Pojmeme ji jako soutěž o nejrychlejší a nejpřesnější skupinu, vítězem tedy nemusí být nejrychlejší skupina, ale ta, která zvládne doplnit všechny profese správně. Druhou variantou soutěže je určit časový limit, ve kterém mají skupiny zvládnout co nejvíce správných odpovědí, a po jeho vypršení spočítat správné odpovědi všech skupin. Obě varianty zajistí aktivizaci všech žáků třídy hned od počátku hodiny. Soutěž rozvíjí kooperační dovednosti, žáci si musí určit zapisovatele odpovědí, mluvčího skupiny a zapojit se všichni, aby co nejlépe splnili společný cíl.

Úkolem druhé úlohy jsou odpovědi na předepsané otázky na profesní činnosti či místa, kde se činnosti provozují. Otázky může pokládat vyučující a ten žák, který odpoví nejrychleji a dobře, získá bod pro svou skupinu. Po vyčerpání daných otázek soutěž vyhodnotíme. Pokud by došlo k rovnosti počtu bodů, může učitel přidat další otázku, aby mohl vyhlásit vítěze. Vzhledem k tomu, že jde o skupinovou práci, může zažít radost z pocitu vítězství i slabší žák, který by, pokud by pracoval sám, tento pocit neprožíval.

Třetí úloha je určená pro jednotlivé žáky. Spočívá v porozumění písemného projevu a odpovědích na připojené otázky pod textem. Práce s textem by neměla trvat déle než pět minut. Poté provedeme kontrolu odpovědí a případně vysvětlíme neznámou slovní zásobu. Poslední otázku - Vypiš všechny profese zmiňované v textu - rozšíříme o vypsání všech profesí, které žáci znají. Tato aktivita prověřuje osobní znalosti, schopnost samostatné práce a dovednost ve vyhledávání informací v neznámém textu.

Poslední doplňková úloha je tvořena jedinou otázkou na povolání rodičů: ¿Qué hacen tus padres? Pokud žáci zjistí, že neznají španělský termín pro profesi svých rodičů, mohou se zeptat nejprve spolužáků, poté učitele.

Vhodným doplněním této aktivity je přinést do hodiny dvojjazyčné slovníky a hledat odpovědi v nich. Pokud žáci nemají s touto aktivitou zkušenosti, práci se slovníkem vysvětlíme, protože orientace v tištěných jazykových příručkách je při studiu jazyků žádoucí. Poté výrazy porovnáme s výsledky vyhledávání v internetových slovnících, ukážeme, že nejsou vždy přesné a že je nezbytné ověřovat překlady alespoň ze dvou různých zdrojů, stejně jako je to nutné při práci s informacemi, a vyhledaný výraz vždy přeložit zpátky do výchozího jazyka. Kromě nepřesností ve slovnících se vyhneme i nechtěným překladům českých homonym. Jako příklad můžeme uvést slovo pas. Pas ve významu části těla se do španělštiny přeloží jinak, než cestovní doklad (la cintura x el pasaporte).

**Pomůcky:** pracovní list nevyžaduje žádné povinné pomůcky. Pro poslední doplňkovou část jsou vhodné knižní slovníky a chytré mobilní telefony, školní wi-fi.

**Cíl:** ověření slovní zásoby z oboru profese a profesní činnosti, rozšíření slovní zásoby na dané téma. Rozvíjení kooperačních a komunikativních kompetencí, kompetencí k řešení problémů a k práci s informacemi. Optimální využívání masových médií pro studijní, ale i jiné potřeby. Získání dovedností práce se slovníkem a ověřování překladů či nových informací z několika zdrojů. Zopakování pojmu homonyma. Příprava a fixace termínů pro následující navazující pracovní list.

**Motivace**: objevování nových zdrojů informací a tradičních masových médií. Snaha o ověřování informací z více zdrojů.

**FICHA DE TRABAJO - MUNDO LABORAL, CIUDADANO EUROPEO:**

**•Completa las profesiones según el lugar de trabajo:**

•¿Qué quieres hacer tú en el futuro? ¿Por qué?

Expresiones para ayudarte: (no) me gusta / prefiero / conocer otros países / trabajar en casa / ayudar a la gente / arreglar cosas / viajar / tener mucho tiempo libre / ganar mucho dinero / hablar con la gente /estudiar lenguas

**•¿Qué lengua se habla en….?**

|  |  |
| --- | --- |
| la República Checa - | Portugal - |
| España - | Italia - |
| Eslovaquia - | Austria - |
| Alemania - | Hungría - |
| Francia - | Inglaterra - |

•¿Quieres trabajar y vivir en la República Checa?

¿Por qué sí? ¿Por qué no? ¿En qué país del mundo / de Europa quieres trabajar y vivir?

**Organizační formy a metody práce:** pracovní list Svět práce, občan EU je připraven pro jednu vyučovací hodinu, která by měla ideálně navazovat na hodinu s předchozím pracovním listem. Je určen pro jednotlivé žáky, ověřuje jejich znalosti a pomáhá rozvíjet a uvědomovat si vlastní osobnost a místo ve společnosti. První část je možné uskutečnit ve dvojicích. Z forem práce převažuje asociační metoda, doplňování a ústní projev.

První úloha je zaměřena na ověřování slovní zásoby z oboru profese. Úkolem je vymyslet co nejvíce profesí spojených s určitým místem, kde je povolání obvykle provozováno, v tomto případě jsou to restaurace, nemocnice, kancelář a továrna. Žáci pracují samostatně či ve výše zmíněných dvojicích. Na práci mají určitý časový limit, vhodné jsou 2 – 3 minuty. Po vypracování sepíšeme všechny zmíněné profese na tabuli tak, aby je žáci mohli vidět během následujících aktivit v hodině.

Ve druhé úloze žáci pracují na základě vypsaných pomocných výrazů s otázkou, čím chtějí, případně nechtějí být a proč. Pokud některému z pomocných výrazů nerozumějí, vysvětlíme si je. Poté žáci tvoří krátké odpovědi s jednoduchou argumentací přiměřenou jejich jazykovým znalostem. Trénují samostatný ústní projev před skupinou spolužáků.

Třetí aktivita nejprve prověřuje již dříve nabytou slovní zásobu z okruhu států a jazyků. Ve cvičení jsou záměrně citovány evropské státy. Vyučující klade otázky na oficiální jazyky uvedených zemí bez předchozí přípravy. Po dokončení předepsaných otázek položí doplňující, jimiž zjišťuje, kde leží jmenované státy a zda jsou členy Evropské unie:

¿Dónde se encuentran/están los países mencionados?

¿Qué países pertenecen a la Unión Europea? ¿Y cuáles no?

Po zodpovězení otázek přejdeme plynule k poslední aktivitě.

Čtvrtá aktivita se zaměřuje na plánování osobního a profesního života v budoucnosti. Učitel se ptá jednotlivých žáků, kde chtějí v budoucnu bydlet a pracovat, jakou zemi by pro svůj samostatný život preferovali. Otázky vede formou řízeného rozhovoru. Upozorní žáky, že jsou občané České republiky, ale zároveň i Evropské unie, což jim umožňuje a zajišťuje práci a studium v ostatních členských zemích za podmínek, které mají domácí studenti a zaměstnanci. Závěrečnou část s ohledem jazykové bariéry vede v mateřském jazyce.

**Pomůcky:** tento pracovní list nevyžaduje žádné pomůcky.

**Cíl:** opakování slovní zásoby z okruhu profese, profesní činnosti, názvy států a jazyků. Rozšíření ústního projevu o základní argumentaci a podporu svých prohlášení. Povědomí o možnosti práce v zahraničí a v rámci volného pohybu pracovníků Evropské unie o rovných podmínkách zahraničních a domácích zaměstnanců. Pracovní list v tomto případě nerozvíjí komunikační a kooperační dovednosti, ale zaměřuje se na osobnost jednotlivého žáka. Podporuje vhodnou míru sebevědomí, zařazení do společnosti, budování občanské gramotnosti a povědomí o potřebném právním minimu k fungování ve společnosti z hlediska profesního zařazení a možnostem práce v zahraničí, konkrétně v Evropské unii.

**Motivace**: zájem o studijní a pracovní možnosti v rámci Evropské unie.

**3.5 Kulturní dědictví, maurská kultura, UNESCO**

**FICHA DE TRABAJO – PATRIMONIO DE LA HUMANIDAD, CULTURA ÁRABE**

**•¿Qué hay?** Describe las fotos usando algunas de las expresiones siguientes:

castillo x palacio x escuela x casa x bar x restaurante

antiguo x moderno, grande x pequeño, largo x corto, tranquilo x ruidoso, feo x bonito, interesante x aburrido, romántico, famoso, turístico

jardín x lago x piscina x montaña x bosque x árbol****

**•Mira las fotos otra vez y contesta las preguntas:**

¿Qué es? ¿Cómo se llama el monumento?

¿De qué origen es?

¿De qué color es el edificio de la segunda foto?

¿En qué ciudad está situado?

¿Y en qué comunidad autónoma?

¿Hay otros lugares interesantes en esta ciudad / comunidad autónoma?

**•Con la ayuda del internet relaciona las ciudades con sus monumentos:**

|  |  |
| --- | --- |
| Córdoba | La Giralda |
| Zaragoza | La Mezquita - Catedral |
| Sevilla | El palacio de la Aljafería |

**Organizační formy a metody práce:** patrimonio de la Humanidad, cultura árabe je list určený pro jednu vyučovací hodinu na konci prvního pololetí. Předpokládá znalost popisných přídavných jmen a všech forem slovesa být, základní informace o celosvětově známé granadské památce Alhambra. Hlavní učební metodou je řízený dialog a společné vyhledávání informací na internetu. Doplňkovou metodou je úvodní volitelná skupinová práce.

Než list rozdáme do lavic, zopakujeme všechna přídavná jména, na která si žáci vzpomenou. První variantou práce v této fázi je rozdělení žáků do malých skupin, kterým ponecháme dvouminutový limit pro zapsání co nejvíce slov. Vítězná skupina s největším počtem slov zapíše svá i případná další slova z ostatních skupin na tabuli. Druhou variantou je, že studenti přicházejí střídavě k tabuli a píší po jednom slovu tak dlouho, dokud mají nápady. V obou případech zůstávají slova zapsaná a viditelná na tabuli i po dobu následující práce.

V úvodní části pracovního listu žáci popisují fotografie, které vidí před sebou s využitím uvedených slov v listě či na tabuli. Některá slova se k popisu vyloženě nehodí, je zde uvedena řada antonym, a proto je důležité se nejprve ujistit, zda žáci rozumějí všem výrazům. Poté mohou tvořit jednoduché věty. Uvedená a nehodící se antonyma poté využijeme k tvorbě záporných vět, např. El palacio no es moderno, es antiguo. (Palác není moderní, je starobylý).

Ve druhé části žáci čtou a odpovídají na konkrétní otázky k objektu na fotografiích. Navazují tak na již zmíněné informace v hodinách. Zopakují si polohu památky, její arabský původ. Na počítači poté společně vyhledáme další fotografie památky a všimneme si typických znaků arabské architektury. Zmíníme a ukážeme si další památky a významná místa města Granady, například katedrálu, hrobku Katolických králů Ferdinanda Aragonského a Isabely Kastilské, kteří se zasloužili o dobytí a získání města do svých rukou v roce 1492, a tím ukončili 8 století trvající působení arabských vládců na poloostrově (711 – 1492).

V závěrečné části žáci s pomocí internetu spojí významné památky maurské (arabské) architektury s městy, ve kterých se nacházejí. Poté zmíníme význam maurské kultury pro Španělsko a evropskou společnost. Maurové přispěli nejen k rozvoji architektury, ale také lékařství, matematiky, zemědělství, jazyka a dalších věd a oblastí každodenního života. Současná španělština je obohacena o řadu arabských slov, některá poznáme na první pohled podle úvodní slabiky al- (algodón, álgebra, alfombra, alcohol). Na závěr najdeme města Sevilla, Córdoba a Zaragoza na papírové či digitální mapě. Žáci zjistí, že nejvíce arabských památek se nachází v jižní části Španělska, konkrétně v Andalusii, kterou Maurové obývali nejdéle, ale výjimkou nejsou ani památky v severní části, viz příklad Zaragozy.

**Pomůcky:** chytrý mobilní telefon či počítač propojený s plátnem či obrazovkou, tabule a křída či fix.

**Volitelné:** mapa Španělska.

**Cíl:** procvičení slovní zásoby z oblasti popisu věcí a objektů a vět záporných. Připomenutí pojmu antonymum. Oživení a doplnění informací o památce Alhambra a městě Granada. Seznámení s působením Maurů na Pyrenejském poloostrově, maurskou kulturou a jejím významem pro španělskou a evropskou společnost.

**Motivace**: zájem o arabskou kulturu a historii a jejich přínos pro kulturu španělskou, respektive evropskou.

**FICHA DE TRABAJO – VISITAR LA ALHAMBRA**

**•Introducción:**

La Alhambra, primero fortaleza, luego residencia real, es uno de los monumentos más visitados de España. Su historia empieza en el siglo XIII. Hay muchos palacios, jardines, fuentes. Su nombre significa en árabe el castillo rojo. Para visitarla hay que comprar entradas antes de ir a verla. Actualmente se ofrecen visitas guiadas diarias o de noche.

**•Lee una de las ofertas y marca verdadero o falso. Luego corrige las frases falsas.**

*VISITA GUIADA DE LA ALHAMBRA*

*Grupo: máximo 20 personas por guía.*

*Duración: aproximadamente 2 horas 30 minutos.*

*Idiomas: Español, inglés y francés.*

*Incluye: Entrada y el tour guiado de la Alhambra.*

*Disfrute de una experiencia única en la Alhambra de Granada. La visita incluye la entrada de la Alhambra de tipo General y el tour guiado de la Alhambra.*

Upraveno. Zdroj: www. Alhambra. org

La visita dura menos de dos horas. V x F

Los guías hablan solo el español. V x F

El precio incluye la entrada y el guía. V x F

Los grupos son de 20 personas como mínimo. V x F

**•Lee y contesta:**

La Alhambra está en la lista de la UNESCO desde el año 1984. ¿Para qué sirve la UNESCO? ¿Sábes cuántos bienes españoles están en la lista del Patrimonio de la Humanidad? ¿Y cuántos checos?

**Organizační formy a metody práce:** návštěva Alhambry je list určený pro 20 – 25 minut práce, konkrétně pro první polovinu vyučovací hodiny, která navazuje na práci s předchozím pracovním listem, kdy se žáci seznámili s odkazem, který na Pyrenejském poloostrově zanechala vyspělá arabská společnost. Základní metodou práce je práce samostatná podporující orientaci v textu a vyhledávání informací.

Úvodní text připomíná již dobře známou a v předchozích hodinách popsanou památku. Je obohacen o informace z hlediska návštěvnosti a zakoupení vstupenek. Text společně přečteme a přeložíme.

Úkolem samostatné práce je četba druhého textu – nabídka a podmínky prohlídky. Po jeho přečtení mají žáci určit, zda jsou věty pod textem pravdivé, či nepravdivé. Pokud objeví nesprávnou informaci, jejich úkolem je ji opravit. Na samostatnou práci poskytneme 4 minuty. V textu se vyskytují nová slova z oblasti turismu, ta je nutná, stejně jako věty pod textem, před vypracováním úkolu přeložit.

Závěrečná část seznamuje žáky s mezinárodní organizací UNESCO, která vyhledává a pomáhá jednotlivým státům chránit své kulturní dědictví pro budoucí generace. Jen ve Španělsku se nachází 48 památek zapsaných na Seznam světového dědictví, mezi nimi Alhambra, jako odkaz přítomnosti Arabů na území dnešního Španělska. Česká republika má na seznamu celkem 14 památek a území. Vypsané otázky se ptají právě na počet památek u nás a ve Španělsku a na cíle a fungování organizace. Necháme žáky tipovat počet památek, tipovaná čísla zapíšeme na tabuli a pak společně přes webové stránky unesco.org čísla ověříme. Poté necháme žáky v mateřském jazyce vyjádřit se k organizaci, k jejím cílům a o tom, jaký smysl má její činnost.

**Pomůcky:** chytrý mobilní telefon či počítač propojený s plátnem či obrazovkou, tabule a křída či fix.

**Cíl:** zvládnutí nové slovní zásoby z oblasti turismu. Orientace v neznámé textu a vyhledávání informací. Chápání UNESCO jako organizace, která vyhledává a pomáhá uchovávat kulturní a přírodní dědictví lidstva. Vážit si duchovních a materiálních hodnot a snažit se je chránit pro budoucí generace.

**Motivace**: ochrana duchovních a materiálních hodnot.Seznam použitých zdrojů:

1. Constitución Espaňola. *BOE.es* [online]. Madrid: Agencia Estatal Boletín Oficial del Estado, 2011 [cit. 2021-01-10]. Dostupné z: https://www.boe.es/buscar/act.php?id=BOE-A-1978-31229
2. Construir la paz en la mente de los hombres y de las mujeres. *UNESCO.org* [online]. Paříž: © UNESCO 2019 [cit. 2021-02-20]. Dostupné z: https://es.unesco.org
3. ČERNÝ, Jiří, Anna MOHAPLOVÁ a Jiří CHALUPA. *España: geografía, historia, arte.* 2. vyd. Olomouc: Vydavatelství Univerzity Palackého, 1997. ISBN 80-7067-723-6.
4. České dědictví UNESCO. *Unesco-czech.cz* [online]. Praha: World Media Partners, 2016 [cit. 2021-02-20]. Dostupné z: https://www.unesco-czech.cz/
5. Diccionario de la lengua española. *Dle.es* [online]. Madrid: Real Academia Española, 2014 [cit. 2021-02-21]. Dostupné z: https://dle.rae.es
6. GOLLOB, Rolf a Peter KRAPF, ed. *Výuka demokracie: sbírka modelových situací pro výchovu k demokratickému občanství a lidským právům.* Brno: Masarykova univerzita, 2012. ISBN 978-80-210-6089-0.
7. GOLLOB, Rolf, Peter KRAPF a Wiltrud WEIDINGER, ed*. Vzděláváním k demokracii: podklady pro učitele k výchově k demokratickému občanství a k výchově k lidským právům*. 2. vyd. Brno: Masarykova univerzita, 2012. ISBN 978-80-210-6087-6.
8. HABERMANN, Tomáš, Lukáš HEJTMÁNEK, Jakub HAJÍČEK, et al. *Cvičebnice ZSV: komplexní příprava na test Základy společenských věd*. 5. upravené vydání. Praha: Scio, 2020. ISBN 978-80-7430.182-7.
9. SKŘIVÁNKOVÁ, Jana. Homonyma. *Moje čeština* [online]. Kolín: Mojecestina.cz, 2016 [cit. 2021-02-12]. Dostupné z: https://www.mojecestina.cz/article/2016091801-homonyma
10. VISITAS GUIADAS. *Alhambra.org* [online]. San Anton: La Asociación Pedagógica y Cultural Alhambra, 2021 [cit. 2021-02-14]. Dostupné z: www.alhambra.org/visitas-guiadas-alhambra.html
11. Fotografie – Pavlína Růžková (vlastní archív).